*Industrial de Valvulas, S.A de C.V.*
*Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol*
*Tepotzotlan, Estado de México C.P. 54600*

| | |
|---|---|
| (Numero) Number | 482A/2009 |
| (Fecha) Date | 26/05/2009 |

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

**(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)**

**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

| | |
|---|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES |
| API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK |
| API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |

**Part No.** **BCSB076E12AAB790000C**

(Código) **3/4" Fig. 950 S 3HF A105, API TRIM No.12 790000C**

**Description**

Descripción **FORGED STEEL GATE VALVE**
**(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO)**

**MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75-2003 REQUIREMEN *TS AND LOW FUGITIVE EMISSIONS CONTROL. (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 *Y CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S)**

| PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION) | SHELL (CASCO) | BACK (SEAT) | SIDE 1 | (LADO) 2 |
|---|---|---|---|---|
| HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA) | 2970 | 2970 | NA | N A |
| PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA) | | | 80 | 80 |

**MECHANICAL TESTS** (PROF. MECANICAS)

| ITEM (PARTE) | HEAT No. (COLADA) | MATERIAL (ASTM) | CHEMICAL COMPOSITION (%) / COMPOSICIÓN QUIMICA (%) C | Mn | P | S | Si | Ni | Cr | Mo | Cu | V | Cb | TENS KPSI CVN@ | YIELD KPSI 1ST | ELG % 2ND | RED % 3RD | BHN AVG |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BODY CUERPO | CCL | ASTM A-105N | 0.210 | 0.780 | 0.019 | 0.008 | 0.270 | 0.040 | 0.020 | 0.030 | 0.070 | 0.000 | | 79.02 | 55.10 | 37 | 54 | 170 |
| BODY CUERPO | CAX | ASTM A-105N | 0.220 | 0.720 | 0.020 | 0.008 | 0.210 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.005 | | 79.31 | 52.92 | 35 | 54 | 170 |
| YOKE YUGO | CCL | ASTM A-105N | 0.210 | 0.780 | 0.019 | 0.008 | 0.270 | 0.040 | 0.020 | 0.030 | 0.070 | 0.000 | | 79.02 | 55.10 | 37 | 54 | 170 |

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

**CERTIFIED BY :**
**QUALITY ASSURANCE**

**JESSICA GARCIA**

FAC10-21 REV "3"